

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXV.—LETO XXXV.

CLEVELAND, OHIO, MONDAY (PONEDELJEK), AUGUST 18, 1952

ŠTEVILKA (NUMBER) 163

Novi grobovi



FRANK PIERCE

Snoči je umrl na svojem domu po šest mesecev trajajoči mučni bolezni Frank Pierce, star 43 let, stanujoč na 1382 E. 123 St. Tukaj zapušta soprogo Alice, rojena Mismas, štiri otroke: Mrs. Alice Osborne, Frank, James in Nancy, starše Frank in Agnes Agnes rojena Prisel, sedem bratov: Martin, Joseph, John, Louis, Frederick, Edward in Anthony, ki se nahaja pri Salvatoreanu redu pod imenom Father Justin, dve sestre Mrs. Agnes Sargi in Mrs. Anna Grosel ter več drugih sorodnikov. Pogreb, katerega čas še ni določen, oskrbuje Grdinov pogrebni zavod na 17010 Lake Shore Blvd.

JENNIE MISMAŠ

Po 10 let trajajoči bolezni mrtvouda, je v soboto zvečer umrla na svojem domu, kjer je živela 31 let, Jennie Mišmaš, rojena Hočevar, stara 66 let, stanujoča na 1404 E. 53 St. Doma je bila iz fare Ambrus na Dolenjskem, kjer zapušta sestro Terezijo Hrovat. Bila je članica društva Carniola Hive, št. 493 TM, društva Marije Magdalene, št. 162 KSKJ, podružnice št. 25 SZZ in Oltarnega društva. Tukaj zapušta soproga Josipa, doma od istotam kot pokojnica, sina Josepha in Engelberta, hčer Mrs. Alojzija Goode in dva vnuka. Pogreb se vrši v sredo ob 9.30 uri zjutraj iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvaški oder danes popoldne ob štirih.

JOHN TRČEK

Po enoletnem bolehanju je umrl v soboto ob 10. uri zvečer John Trček, ki se je nahajal pri svoji hčeri Mrs. Emma Zakrajšek na 1083 Addison Rd. Doma je bil iz Rovt pri Logatcu. Delal je skoraj 40 let pri Atlas Bolt & Screw Co., zadnjih devet let je bil vpokojen. Bil je vdovec 27 let. Bil je član društva sv. Vida, št. 25 KSKJ in društva sv. Cirila in Metoda, št. 18 SDZ ter društva sv. Antona Padovanskega. Tukaj zapušta poleg hčere Mrs. Zakrajšek, sina Williama in hčer Mrs. Jean Fadlovich, živeča v Gilbert, Minn., ki je prispela k umirajočemu očetu malo pred njegovo smrtjo v soboto zvečer, ter vnuke. Truplo bo položeno na mrtvaški oder v tork ob 4. uri popoldne v Grdinovem pogrebni zavodu, 1053 E. 62 St., odkoder se vrši pogreb v četrtek ob 9. uri zjutraj v cerkev sv. Vida in nato v družinsko grobnico na pokopališču Calvary.

VINCENT GNIDIJA

Po enoletni mučni bolezni je umrl v soboto zjutraj v St. Alexis bolnišnici Vincent Gnidi-ja, vdovec, star 82 let, stanujoč na 3598 E. 80 St. Po pokopu je bil krojač in je več let vodil čistilnico in krojačnico. Doma je bil iz fare Bošnjak na Dolenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 50 leti. Bil je član društva Slava, št. 173 SNPJ. Tukaj zapušta nečaka Johna Stautiharja, svakinjo Mrs. Mary Udovich in več drugih sorodni-

Pozdravljena, delegacija 19. redne konvencije 'ABZ'!

Danes se je v Slov. nar. domu na St. Clair Ave. pričela 19. redna konvencija Amerike bratske zveze (bivša Jugoslovanska katoliška jednota). Rednih delegatov in delegatkinj, ki bodo zastopali svoja društva, spadajoča k ABZ, je okrog 140. Naloga te delegacije ne bo baš lahka, ker živimo v nenormalnih razmerah. V vihrh teh časov se p mnogokrat napravijo v naglici zaključki, ki imajo neprijetne, in včasih škodljive, posledice.

Ameriška bratska zveza je ugledna organizacija. V njenih vrstah je mnogo naših pionirjev, ki so orali ledino na polju bratskih organizacij. Skozi dolgo dobo svojega obstanka je šla organizacija korakoma naprej. Tudi na tekoči konvenciji bodo delegatje in delegatkinje imeli pred seboj številne probleme, katere bodo morali rešiti, tako da bo organizacija tudi v bodoče stala v ospredju onih naših ustanov, ki korakajo z duhom časa naprej, a pri tem niso izgubile iz vida spoštovanje in upoštevanje onih pionirjev, ki so dali tem našim organizacijam življenje in jih po večini še danes vzdržujejo na površju.

V tem duhu iskreno pozdravljamo cenjene glavne odbornike in odbornice, delegate in delegatkinje, ter jim želimo uspešno in v zadovoljstvu zaključeno zborovanje.

Enako iskreno pozdravljamo tudi druge goste, ki so ob tej priliki prišli v našo metropolo in jim želimo, da bi od tu odnesli čim lepše vtise.

Uredništvo in upravništvo Enakopravnosti

TROZVEZA MED JUGOSLAVIJO, GRČIJO IN TURČIJO?

CARIGRAD, Turčija, 17. avgusta—V Turčiji se nahaja ameriški tajnik kopne vojske Pace, ki je prišel sem iz Beograda. Namen njegovega potovanja po Balkanu je v tem, da pripravi teren, da se sklene morebitna trozveza med Jugoslavijo, Grčijo in Turčijo.

Na Balkanu so se zadnje dni dovršili važni dogodki. Amerika, Velika Britanija in Francija so dovolile Jugoslaviji novo gospodarsko pomoč okrog sto milijonov dolarjev. Uradno poročilo je trdilo, da Jugoslavija zasluži to pomoč kot država antisovjetskega bloka, ki se je kot taka izkazala v grški državljanski vojni in zaprla meje komunističnim gverilcem, s tem pa pospešila konec te vojne.

Jugoslovanska agencija "Tanjug" je javila vest, da bo šla meseca septembra 1952 skupina jugoslovanskih visokih oficirjev na obisk v Grčijo. V Grčiji ostane več dni.

Iz izjav jugoslovanske vlade in njenih predstavnikov je izhajalo, da so se odnosi med obema državama zboljšali. Tito je ponovno naglasil, da režim v Grčiji kot notranja zadeva Grčije ne briga Jugoslavije.

Ameriška diplomacija se je trudila, da spravi skupaj Jugoslavijo, Grčijo in Turčijo v nek skupni obrambeni pakt. Grčija in Turčija sta članici severnoatlantske zveze, kar Jugoslavija ni.

Diplomatski krogi trdijo, da je ameriški tajnik Pace informiral turško vlado o vsebini svojih razgovorov v Beogradu z maršalom Titom. Isti krogi trdijo nadalje, da je treba previdnosti, da se ne da Sovjetski zvezi nadaljnjih povodov do direktnih akcij. Ko je Turčija pristopila k severnoatlantskemu paktu, ji je Sovjetska zveza grozila z masčevanjem.

Trdi se, da na zunaj naj bi ne bila sklenjena formalna trozveza in ne bi bila podpisana nobena taka pogodba, marveč, da bi šlo le za brezformalne obveznosti med omenjenimi tremi državami.

Iz Turčije je tajnik Pace odpotoval v prestolico Grčijo v Atene z istim namenom.

Pogreb se vrši v tork ob 8.30 uri zjutraj iz pogrebnega zavoda Louis Ferfolia v cerkev sv. Lovrenca ob 9. uri ter nato na pokopališče Calvary.

LEP SPOMIN NA FRANKLINA ROOSEVELTA

Knježevina Luxemburg je mala država v Evropi. Ima komaj okrog četrtilijona prebivalstva. Meji na Francijo.

Zastopnica Amerike v Luxemburgu je Perle Mesta, ki je imela vidno vlogo tudi na zadnji demokratski konvenciji v Chicagu.

Perle Mesta poroča, da ko se je knježevina Luxemburg v zadnji vojni morala vdati Nemcem, je morala velika kneginja oditi v izgnanstvo in je bila njena prva želja, da pride do ameriškega predsednika Roosevelta. Roosevelt jo je sprejel. Ko mu je kneginja opisovala svoje trpljenje in trpljenje domačinov, ji je Franklin Roosevelt zagotovil "Prišel bo dan, ko boš šla domov, dragi otrok."

Ta stavek Franklina Roosevelta je postal v Luxemburgu narodni pregovor in je tiskan tudi na poštnih znamkah.

Iz Californije

Na obisku v Clevelandu sta se mudila dva tedna poznana Mr. in Mrs. Frank in Mary Matyazich, ki sta preje bivala 31 let v Clevelandu, zadnjih osem let pa bivata v Los Angelesu, Cal. Za časa bivanja tu sta se nahajala pri Mr. in Mrs. Leo Vozel na Newton Ave. Kot dolgoletna naročnika Enakopravnosti, sta se zglasila tudi v našem uradu. Potovanja sta z avtom in proti dobi to sta se podala zadnji soboto. Tu imata številne prijatelje in znanke, katere sta skušala po možnosti obiskati, pred odhodom pa najlepše pozdravljata vse.

Presenečenje

Prošlo soboto se napravili otroci za svoje starše Mr. in Mrs. Jacob Čič, 1365 E. 185 St., prav lepo presenečenje za 40-letnico zakonskega življenja. Zbralo se je veliko število sorodnikov in prijateljev, ki slavljence čestitajo in jima želijo še mnogo let zdravlja in sreče v zakonskem življenju.

V Minnesoti

Poznana Mrs. Mary Vognir iz Shawnee Ave. se je podala na obisk k svoji teti Mrs. A. J. Valen v Hibbing, Minn., kjer namestila ostati nekaj časa, da se navzve tamkajšnjega svežega zraka. Želimo ji mnogo razvedrila.

Pozdravi

Pozdrave iz Chicaga, Ill., pošilja Mr. Joseph F. Durn iz Clevelanda, ki se nahaja tamkaj na polletni seji glavnega odbora SNPJ. Mr. Durn je član glavnega nadzornega odbora.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglasile 7. avgusta pri družini Mr. in Mrs. Ernest Račić v Valley View, Ohio, in jima pustile krepkega sinčka-prvorojenca. Srečni oče je sin urednika "Amerikanskega Slovenca", glasila KSKJ, in Mrs. Ivan Račić iz E. 109 St., ki sta postala tretjič stari oče in stara mama.

Vzhodna Nemčija ostane komunistična; v državo se uvaja sovjetski sistem

DELITEV NEMČIJE JE KONČANA, JE DEJAL STALIN NENNIU

BERLIN, 17. avgusta—Vsi zunanji znaki kažejo, da se je Sovjetska zveza odločila, da učvrsti v vzhodni Nemčiji svoj režim in da reorganizira ta del Nemčije kot svojo satelitsko državo.

Komunistični tisk je prenehal s propagando po miru in po enotnosti Nemčije. V nasprotju z sedanjimi taktiko se je tisk vrgel na propagando: Gradite socializem!

Vzhodna Nemčija je proglasila komunistično doktrino kot tako, ki je potrebna v dobrobit ljudstvu.

Zato naj se tudi notranja uprava prilagodi upravnemu sistemu, ki velja v Sovjetski zvezi in ki tej doktrini odgovarja.

Mesto dosedanjih pokrajinskih vlad bodo odslej poslovali le distrikti.

Potovanje iz distrikta v distrikt bo dovoljeno le za kratek čas 24 ur, kakor se to prakticira v Sovjetski zvezi in kakor je to že uvedeno v sosednji satelitski Poljski.

Kmetije, ki so se javili za kolektivizacijo, bodo uživale jamčene jim predprave.

Protestantovska in katoliška cerkev nima te besede glede javnih vprašanj.

(Katoliški zapadnega Berlina so organizirali manifestacije zoper te odredbe Sovjetske vlade.)

V Vzhodni Nemčiji so prenehala delovati bivša sodišča, katere so spodrinila "ljudska sodišča," kakor je to praksa ostalih satelitskih držav.

Pripadništvo h komunistični partiji diktira dolžnosti, pa daje tudi predprave.

Zapadno nemški komentarij pravi, da bo politika Moskve do nemškega naroda ostala nespremenjena. Ta politika pa gre za tem, da sovjetske nemške okupacijske zone v Nemčiji in Avstriji ne pridejo pod vpliv zapadnega bloka.

15 milijonov modernih sužnje

NEW YORK, 17. avgusta—Združeni narodi so izdali poročilo o stanju delavstva v Sovjetski zvezi in v njenih satelitskih državah.

Po izvršenih preiskavah, ki so jih izvršili organi Združenih narodov, je ugotovljeno, da je v sovjetskem območju 350 prisilnih delavskih taborišč, kjer se nahaja deset do 15 milijonov

delavstva, obsojenega na prisilno delo.

Nekatera ruska taborišča te vrste imajo po sto tisoč, tudi po dvesto tisoč nagnetenega delavstva.

Stanje, tako v moralnem, kakor v zdravstvenem oziru, je v teh taboriščih obupno.

Delavstvo naj izvršuje gospodarski plan, obenem pa naj se v razdobju nekaj let samo notranje preobrazijo v dobre komuniste.

Blokada in delitev

BERLIN, 18. avgusta—Sovjeti so postavili posebne organe, ki naj pazijo, da se iz vzhodnega Berlina in iz vzhodne Nemčije ničesar ne prodaja zapadni Nemčiji, posebno kar se tiče sadja, zelenjave in živeža na splošno.

Nesreča ali žaloigra?

MONAKOVO, Nemčija, 17. avgusta—Vodja nemških Judov Philip Auerbach je bil obsojen od nemškega sodišča, da je nepravilno nakazal \$714,000 Židom, ki so izterjali od Nemcev odškodnino. Auerbach da je vršil razne druge malverzacije, sprejemal podkupnino, potvarjal listine, izsiljeval denar in si brez pravice lastil akademski naslov "doktorja."

Auerbach je bil sojen po nemškem sodišču, katerega člani so bili bivši sodniki nacisti.

Auerbach je bil obsojen na 30 mesecev zapora in na \$640 denarne kazni.

Afera Auerbach je vzbudila mnogo hrupa po svetu, končala pa se je tako, da je Auerbach v zaporu zaužil preobilico uspešnega praška. Domneva se, da gre za samomor.

Opera "La Traviata"

Glasbena Matica se že pripravlja za svojo jesensko priredbo, ko bo podala znamenito opero "La Traviata" 2. novembra ob 3.30 uri popoldne v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Vstopnice bodo v kratkem v predprodaji, in ker Glasbena Matica privabi obilo posetnikov na svoje priredbe, je priporočljivo, da si takoj rezervirate sedeže.

ČE SO ŠOFERJI PIJANI

CHICAGO, 17. avgusta—Oblastem se je posrečilo, da je bil izsleden šofer tovrnega avtomobila. Šofer in avtomobil sta bila pogrešana polnih deset dni. Poročilo pravi, da so našli šoferja popolnoma pijanega.

Šofer Parker, doma iz Niagara Falls, je bil zasačen v neki gostilni. Dne 5. avgusta je Parker zapustil Peorio, Ill., s tovrnim avtomobilom, na katerem je bilo 750 zabojev brinjevca v vrednosti \$20,000. Oblasti so našle le še 500 zabojev brinjevca. Kaj je z ostalimi zaboji, šofer Parker ni znal pojasniti. Izgovarjal se je s tem, da sam brinjevca ne pije, ampak, da pije whisky.

MILAN, Italija, 17. avgusta—Italijanska princezinja Jolanda, hčerka pokojnega kralja Emanuela, je vozila za tovrnim avtomobilom, ki je bil naložen z vinom. Tovorni avtomobil sta dirigirala dva šoferja. Med potjo se je tovorni avtomobil prevrnil, vrata kabine so se pri tem zaprla, vino je začelo liti iz razbitih steklenic v kabino, ko je šoferjema, ki sta že tonila v vinu, priskočila na pomoč princezinja Jolanda. Posrečilo se ji je, da je odprla vrata kabine in izvlekla oba šoferja iz—povodnji vina.

Šoferja sta priznala, da sta med vožnjo zaspala, radi česa pa, tega nista povedala.

Pet let indijske samostojnosti

NEW DELHI, Indija, 17. avgusta—Dne 15. avgusta 1947 je bila proglašena samostojnost Indije, v zvezi z Veliko Britanijo od tedaj naprej v položaju britanskega dominjona.

Indija šteje 357,000,000 ljudi. Indija je v teh petih letih izvršila prvič splošne volitve in ji je bilo izrečeno priznanje, da je ta korak uspel. Sovjetska zveza se je izrazila tudi ob tej priliki negativno do Indije.

V notranji politiki se Indija bori za to, da se narod zaposli in da se producira dovolj živeža. Lansko leto ji je prišla na pomoč Amerika, deloma s posojilom, deloma z nakazilom dva milijona ton žita.

V zunanji politiki gre Indija po skrbno načrtani poti samostojnosti, da se ne veže ne s sovjetskim in ne z zapadnim blokom. Torej politika nevtralnosti.

V AKRONU 318

SLUČAJEV POLIA

AKRON, 17. avgusta—V celoti je v območju Akrona bilo zaznamovanih 318 slučajev polia. V bolniški oskrbi se nahaja še vedno 129 bolnikov. Smrtnih slučajev radi polia je bilo do sedaj 21.

Kitajski komunisti v Moskvi

MOSKVA, 28. avgusta—V Moskvo je dospela delegacija komunistične Kitajske, na čelu katere je ministrski predsednik. Delegacija šteje 15 moških, samih glavnih predstavnikov iz političnega gospodarskega in vojaškega polja.

Delegacija je bila včeraj nadvse svečano sprejeta in je bilo letališče okraшено z ruskimi in kitajskimi zastavami.

Prvi vtisi na prvemu sestanku med Kitajci in Rusi so ti, da gre za ojačenje vezi med dvema velikima državama.

Na obisku

V soboto so obiskali naše uredništvo in tiskarno Mr. in Mrs. John Mihelich ter Mrs. Frances Prijatelj iz Enumclaw, Wash., ki so prišli semkaj na konvencijo ABZ, na kateri je Mr. Mihelich delegat. Mrs. Prijatelj in Mr. Mihelich sta brat in sestra. Tu se nahajajo pri sošolki Mrs. Frances Petrich na 1105 E. 74 St., v katere spremstvu so si v soboto ogledali Slovenski narodni dom, in našo tiskarno. To je njih prvi obisk naše metropole ter upamo, da se bodo dobro zabavali.

V staro domovino

Mr. Polde Strukel, dobro poznan tako v Long Islandu, N. Y., kakor tudi v Clevelandu, se je prošil petek vkrcal na ladjo, ki ga popelje na obisk rojstnega kraja v St. Rupertu na Dolenjskem. Pred odhodom je naročil lepe pozdrave vsem St. Rupertčanom in prijateljem. Nazaj se vrne čez dva meseca.

750.000 volilcev

V Cuyahoga County se pričakuje, da bo za novembarske volitve registriranih 750,000 volilcev, katero število znači rekord. Do 15. avgusta 1952 je bilo registriranih že 614,389 volilnih upravičencev.

CHICAGO, ILL. FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL

DEarborn 2-3179

BUSINESS OPPORTUNITY

Real chance to buy — TV AND APPLIANCE STORE — Well established trade. Nice 6 room flat in rear for family. Best offer. See to appreciate.

HEMlock 4-3420

GROCERY and MARKET — With 2 story frame building and corner lot; garage; side street neighborhood store; forced sale, priced \$18,000.

Kildare 5-2620

TAVERN with or without building. Business district. Northwest. Restaurant possibilities. 2 story building, 2 room apartment, rear. 7 rooms, 2nd floor. Full basement. Hot water, oil heat.

Capital 7-6786

GROCERY, meat market and frozen foods. Living quarters. \$1500 weekly. Corner location.

HUMboldt 9-4515

Good opportunity to buy CONFECTIONERY, TOYS and NOTION STORE. Well established trade. Nice living quarters. Best offer. See to appreciate.

Virginia 7-8516

GROCERY - MEAT MARKET — Self service. Gross \$1,000 per week. Established 40 years. Traffic St. store completely remodeled. Owner will sacrifice for quick sale. See to appreciate.

Irving 8-4689

TAVERN — New tap cooler. Bargain. Good reason for selling. Vicinity 77th and Halsted. Call after 5 p. m.

TRIangle 4-0375

BEVERAGE route and truck — Excellent opportunity for right party. Call evenings, after 6 p. m.

Wellington 5-4745

MEAT MARKET—Bargain. North-west Side business center. Gold mine for right party. By owner. Old established business. Call between 9-6.

HUMboldt 9-2780

Good buy — LIVE POULTRY STORE — Only selling due to ill health. Well established business. Good South Side location.

MUseum 4-9066

Good chance to buy BAKERY & DELICATESSEN — Well established business 23 years. Same location. Closed Mondays. Selling due to illness. Act fast.

RADcliffe 3-4275

LIQUOR STORE — Bar Combination and 2 story brick building. Well established. Wonderful trade. \$10,000 month gross sales. Will sell at reasonable price including building for quick sale. Lithuanian neighborhood.

Phone Victory 2-9525

ALDINE HALL
909 Armitage Ave.

Vdova mora prodati tri velike dvorane, pripravne za svatbe, ples, jeji, gostilniški prostori, restavracija, stanovanje s 7 sobami na drugem nadstropju. Dobrodošlo podjete. Proda se podjetje in poslopje, skupno z opremo, \$50,000 ali se odda na "lease." Ekskluzivni agentje.

GLOBE REAL ESTATE CO.
Financial 6-2566

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Couple, 4 well behaved children, urgently need 4-6 room unfurnished apartment. Heat optional. Good location N. or N.W. Moderate rental. Please call Mrs. Kaiser.

Diversey 8-3788

RESPONSIBLE Electrician, wife, child, (expectant parents), urgently need 4-6 room unfurnished apartment. N. or N.W. Moderate rental.

EVerglade 4-7422

RESPONSIBLE Couple, 1 child and 1 baby, urgently need 5-6 room unfurnished apartment. N. or N.W. Moderate rental. Mrs. Machalowski.

BRunswick 8-0509

Chicago, Ill.

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Couple, 2 school children, urgently need 2-3 bedroom unfurnished apartment or house. Good location N. or N.W. Moderate rental.

Bishop 7-1608

RESPONSIBLE Young Couple (newly weds to be), need 3-3½ room furnished apartment. Good location N. or N.W.

WHITEhall 4-8030

RESPONSIBLE Couple (expectant parents), need 3½-5 room unfurnished apartment. W., N.W. or S.W. Moderate rental.

LAWndale 2-0571

FEMALE HELP WANTED

Navijalke žice in varilke z izkušnjo

PODNEVI
PRIJATELJSKO OZRAČJE
SREDNJE VELIKA TOVARNA
Sonora Radio & Television Corp.
2023 W. CARROLL AVE.

ENJOY WORKING IN A FRIENDLY ATMOSPHERE AND TOP WAGES
Will Consider High School Grad if Qualified
STENOGRAPHER
steady and conscientious.
THIS IS PERMANENT
39 HOUR WEEK

Singer Sewing Machine Co.

1019 W. JACKSON BLVD.
MONroe 6-6440

REAL ESTATE FOR SALE

SEVEN ROOM Frame House — 3 bedrooms. Can be converted into 6 bedroom house. Gas heat, 2 car garage, good transportation, near parochial and public schools and churches. By owner, \$14,750.

LINcoln 9-4270

KONFEKCIJSKA trgovina naprodaj. Poleg je stanovanje. Logan Square. Dobrodošlo trgovina. Se lahko financira. Zmerna najemnina.

ALBany 2-7838

V OKOLICI Winchester blizu Chicago Ave. 2 poslopja—eno 6-stanovanjsko zidano, z gorkoto, modernizirano; drugo poslopje je leseno—4 sobe, drugo gorkoto, 6 garaž. Takojšnji prevzem. — \$25,000.

ALBany 2-7888

V BLIŽINI 25th ST. blizu Rockwell. Cena \$17,000. Se preskrbi vknjižbo.

ALBany 2-7888

V BLIŽINI Logan Sq. in Kedzie blizu Wellington. 3 stanovanjska hiša z popolnoma opremljenim lepim salonom. 2 zidani garaži. Vse poslopje, vključno s stanovanjem, je na razpolago. Se lahko preuredi za opremljeno stanovanje z dobrim dohodkom. Nobenih omejitev na najemni. Lastnik prevzame vknjižbo.

ALBany 2-7888

\$24,500 TAKES THIS WHEATON, ILL., Seven Room Brick Home

in St. Michael's Parish
Insulated; expandable attic; enclosed porch; large garage. Ideal for a growing family. Beautifully landscaped and decorated; gas heat; carpeting; many extras. Also available TWO WOODED LOTS, adjoining. Must sell. Will sacrifice. Call owner today

WHEaton 8-2162
518 W. Roosevelt,
Wheaton, Ill.

EDUCATION MOLDS OUR FUTURE



BETTER SCHOOLS BUILD A STRONGER AMERICA

PEREČI PROBLEMI FRANCOSKEGA KOLONIALNEGA IMPERIJA

Francija in Tunizija

Nedavno je bila v francoski Narodni skupščini razprava o položaju in Tuniziji. To debato je francoska vlada dolgo odlagala, vendar pariški parlament tudi tokrat ni sprejel nobenega sklepa in je bilo nadaljevanje razprave odloženo za nedoločen čas. Toda na zasedanju Narodne skupščine 20. junija se je razprava o Tuniziji zopet razvnela, čeprav si je predsednik francoske vlade Pinay prizadeval preprečiti razpravljanje o tem vprašanju v upanju, da bo laže izpeljal svoje načrte, če skupščina s svojimi sklepi počaka, da bo prešlo "napeto ozračje." Pinay takizira in ni našel nobene boljše "rešitve" kot pred njim Faure in Plevén.

Prav zaradi tega so socialisti napadli vladno politiko, češ da se še vedno drži pogojev, ki so bili sporočeni Tuniziji lani dne 15. decembra, kar lahko prej ali slej pripravi Tunizijo v položaj "nove Indokine," degolovci, podpirajočo politiko središinskih strank, so se obregli ob "ameriško vmešavanje v francoske notranje zadeve" in menijo, da bi kakršne koli reforme v Tuniziji pomenile "francoski umik iz Severne Afrike"; kominformovski poslanci pa niso iznesli nobenega stvarnega predloga (bržkone je v interesu kominformovske politike sedanje napeto stanje v Severni Afriki!); sredinske stranke pa se nočejo odločiti na "popuščanje" v tunizijem vprašanju iz bojazni, da bi s tem še pospešili razkorj francoske "slave in moči" in se zaradi tega zanašajo bolj na politiko "močne roke" v stilu preizkušenih kolonialnih metod, čeprav so se pomisleki o pravilnosti takšne politike pojavili tudi v vrstah ljudske republikanske stranke.

Razvoj dogodkov v zadnjih mesecih v Tuniziji ni samo dokaz naraščajoče moči nacionalno-osvobodilnega gibanja v muslimanskih državah Srednjega vzhoda in Severne Afrike, pač pa ima svoj pomen glede na politično-strateški položaj v sedanjih razmerah v mednarodnih odnosih. Usoda Tunizije bo slej ko prej vplivala na razvoj tudi v še dveh drugih francoskih posestih v Severni Afriki: v Alžiru in Maroku. Prav zaradi tega pa gibanje in težnje v deželah Francoske severne Afrike že nekaj časa ni več samo "nepomembnih" dogodkov lokalnega značaja.

Z administrativnimi ukrepi ni mogoče zavreti razvoja

Prav v Tuniziji postaja očitno, da gibanje za nacionalne pravice ni samo politični problem, pač pa da je vzrok krize v gospodarskih in socialnih razmerah. Postalo pa je tudi očitno, da se nacionalno gibanje v Severni Afriki tako širi, da administrativni ukrepi—pa najsi bodo še tako ostri—ne morejo več vzdržati razvoja.

Če bi hoteli imeti jasnejšo sliko poteka dogodkov, bi morali poseči vsaj 15 let nazaj, kajti leta 1938 je bilo razglašeno obredno stanje v vsej Tuniziji: nacionalistično gibanje je pod vodstvom stranke Neo-Detour prvič pokazalo svojo moč, tedaj je bil tudi Bourguiba, voditelj Neo-Destoura, prvič aretiran in konfiniran. Po letu 1938 je močno narasel vpliv arabsko-muslimanskega nacionalističnega gibanja: nastale so nove neodvisne države iz bivših francoskih mandator (Libanon in Sirija), ustanovljene so bile nove muslimanske države v Aziji (Pakistan in Indonezija), razvilo se je gibanje za neodvisnost in boj proti tujcem na Srednjem vzhodu (Perzija in Egipt); vsi ti dogodki so kombinirano vplivali na dežele v francoski severni Afriki, kjer se je v zadnjem deset-

letju vsak dan večal odpor proti kolonialnemu položaju in proti kolonialni politiki francoskih vlad.

Stranka Neo-Destour in sindikati

Trenutno je težišče akcije v Tuniziji, kjer je nacionalno gibanje najmočnejše in najboljše organizirano in je zaradi tega tudi bolj aktivno kot na primer v Egiptu ali v Perziji. Zarišče tega gibanja v Tuniziji je "Desour," ali pravilneje "Neo-Destour." Destour pomeni ustavo. Leta 1938 pa je v tej stranki nastal razkol zaradi razlik v pogledih na staro in novo ustavo; težnja po spremembi absolutistične monarhije tuniškega beja v ustavno monarhijo se je kmalu spreverila v boj za neodvisnost Tunizije.

Stari "Destour" zajema predvsem konservativne elemente, ki se zavzemajo predvsem za utrditev tradicij Islama in k te struji bi lahko prišle tudi ozek krog okoli tuniškega beja. Habib Bourguiba pa vodi "Neo-Destour" nekako v smislu gibanja "mladih Turkov" v Turčiji takoj po prvi svetovni vojni. Neo-Destour je politična stranka, ki je organizirana po celicah, strogo disciplinirana, moderno, lahko bi rekli, zahodno orientirana, njena moč pa sloni v najtesnejši povezavi s sindikati.

Sindikalne organizacije v Tuniziji so začele s svojim delom leta 1932, kajti prej je bilo organiziranje domačega delavstva — prepovedano. Splošna zveza tuniških delavcev (Union generale des travailleurs tunisiens — U.G.T.T.) ima danes, čez 80,000 organiziranih članov, ki predstavljajo glavni oslonec Bourguibove politike in boja za neodvisnost. Poleg tega predstavljajo Zveza tuniških poljedelcev (U. G.T.) drugo silo—sicer nekoliko manj uradno—ki stoji ob strani stranke Neo-Destour. U.G.T.T. je pred leti prekinila stike s kominformovsko Svetovno sindikalno organizacijo in se pridružila Mednarodni konfederaciji svobodnih sindikatov. U.G.T.T. se trudi, da bi dosegla gospodarske spremembe in socialne reforme z metodami zahodnih sindikatov.

Kominformovska Sindikalna zveza delavcev Tunizije skuša v svoj prid izkoristiti nacionalistično gibanje v Tuniziji, vendar brez posebno vidnih uspehov, ker združuje predvsem tamošnje francoske delavce. Članstvo te zveze ne presega 10,000 članov.

"Politique de peuplement"

Sedanji politično-socialni boj tuniških delavcev in kmetov nam postane razumljivejši, če upoštevamo dejstvo, da je bila Tunizija leta 1881, ko so jo Francozi zasedli in podpisali s tuniškim bejem pogodbo o protektoratu nad bejevino, dežela rokodelcev, malih kmetov in primitivnih živinorejcev. Danes ima dva milijona hektarjev obdelovalne zemlje v svojih rokah 6,000 francoskih priselencev, ki so dobili ta posestva na osnovi francoske politike konfisciranja zemlje in tako imenovane "politique de peuplement," ki se nanaša na naseljevanje francoskih državljanov v okupiranih deželah.

Zaradi takšne politike je nastalo izrazito socialno neravnovesje, kajti tretjino tuniškega prebivalstva sestavljajo danes kmetijski delavci! Dotok francoskega industrijskega blaga na podlagi sistema preferenc (prednosti) je uničil premožne tunijske rokodelce-obrtnike, ne da bi jim kdor koli omogočil zaposlitev drugje. V tej zvezi je seveda tudi upoštevati vpad domače obrtniške proizvodnje v korist importiranega tujega industrijskega blaga. Francoske oblasti

so na veliko razlašale tuniziske kmete, zato da so dobile zemljo za francoska veleposelstva.

Če k temu dodamo še nagel porast števila prebivalstva, kar gre deloma na račun zboljšanja sanitarne in higienske službe, vidimo zlahka vzroke kronične brezposelnosti (tri četrtnine tunizijskega delavstva je brez zaposlitve), pri čemer je treba tudi vedeti, da francoski podjetniki, ki imajo v rokah vso industrijo in rudnike, najemajo delovne sile najraje med francoskimi priseljenci.

Režim terorja

Po nalogu iz Pariza podpirajo oblasti v Tuniziji premoč francoskih veleposelstnikov in trgovsko-industrijske interese francoskega kapitala. Zaradi tega oblast preganja tudi takšno aktivnost v delavskih vrstah, ki bi jo recimo v Evropi ali Ameriki imele za vseskozi upravičeno. Upravičenim zahtevam delavstva odgovarjajo z aretacijami, delavske manifestacije pa razbijajo s streljanjem žandarmerije (ki je pod poveljstvom francoskega vojaškega komandanta v Tuniziji!) v množico...

(Dalje prihodnjič)

GRADNJA POMOŽNIH OBJEKTOV

Na avtomobilski cesti Beograd-Zagreb, zlasti na njenem odseku, ki poteka skozi Slavonijo, so nedavno začeli graditi razne pomožne objekte. Nedaleč od Slavonskega Broda in Novske že grade prvi dve postaji z delavnicami za manjša popravila motornih vozil. V dolž cest bodo zgradili tudi nekaj postaj za preskrbovanje vozil z gorivom. Vsaka taka postaja bo imela garažo, bife in nekaj sob za prenočevanje. Gradijo tudi devet hišic za cestarje in dve zgradbi za postaji ljudske milice. Vse te objekte gradi gradbeno podjetje "Bratstvo" iz Slavonskega Broda.

Dva pogrebna zavoda
za
zanesljivo
izkušeno
simpatično
pogrebniško
postrežbo
po
CENAH, KI JIH
VI
DOLOČITE
pokličite

A. GRDINA & SONS
FUNERAL DIRECTORS
1045 East 67th St.
Hedergate 1-5101 - Klarna 1-5500

Kvalificirani kovaški vajenci za tovarno, ali hočete

T najboljša delovna razmera
A prilike do napredovanja
P penzijski načrt
C dodatek za življenjske stroške
O nadurno delo

Prosimo, prinesite izkaz državljanstva.
Morate biti pripravljeni delati katerikoli šift.

THOMPSON PRODUCTS, INC.
23555 Euclid Ave.
Cleveland Transit Bus št. 28

Društveni koledar

SEPTEMBRA

4. oktobra, sobota—Veselica društva Svob. Slovenke št. 2 SDZ v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

7. septembra, nedelja—Piknik Mlad. pev. zbora na farmi SNPJ.

11. oktobra, sobota — Veselica društva Soča št. 26 SDZ v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

14. sept., nedelja—Piknik zbora Triglav na vrtu Doma zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

28. septembra, nedelja—Veselica Slov. nar. doma na Stanley Ave., Maple Heights, O.

OKTOBRA

12. oktobra, nedelja—Koncert zbora Zvon v Slov. nar. domu, E. 80 St.

18. oktobra, sobota—Jesenska veselica društva Brooklyski Slovenci št. 48 SDZ v Domu zapadnih Slovencev, 6818 Denison Ave.

19. oktobra, nedelja—Prireditel krožka št. 1 Prog. Slovenk v SDD, Waterloo Rd.

19. oktobra, nedelja—Jesenski koncert in 15-letnica obstoja zbora Planina v Slov. nar. domu, Stanley Ave., Maple Heights, O.

NOVEMBRA

2. novembra, nedelja—Opera "La Traviata" Glasebene Matice v Slov. nar. domu na St. Clair Ave.

2. nov., nedelja—Ples krožka št. 3 Prog. Slovenk v AJC na Recher Ave.

Dobro delo dobi

NOČNI ČUVAJ.
Radi bi imeli priletnega človeka. Stalno delo.

Radi bi imeli dvojico—moškega in žensko, brez otrok, za čuvaja, ženska bi pa čistila pisarne, imata stanovanje s 4 sobami z gorkoto in razsvetljavo.

Pozive se podnevi pri
ACME IRON & METAL SCRAP CO.
15725 Saranac Rd.
zvečer med 6. in 7. uro pa na
684 E. 160 St.

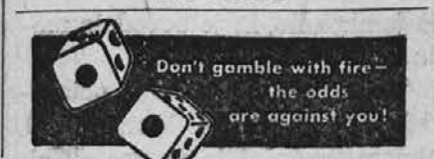
IŠČE SE STANOVANJE

Samski moški

bi rad dobil stanovanje z dvema ali tremi sobami. Pošten plačnik in miren. Kdor ima za oddati naj sporoči naslov v uradu tega lista.

NAPRODAJ

Gostilna z D 2 licenco in restavracija se prodaja. Nahaja se na 3533 St. Clair Ave. Izvrstna oprema in električna hladilnica. V tovarniški okolici. Zelo dober nakup. Se mora prodati. Za podrobnosti pokličite
EN 1-9386



2. novembra, nedelja—Ples krožka št. 3 Prog. Slov. v AJC na Recher Ave.

9. novembra, nedelja — Igra dramskega zbora Naša zvezda v AJC na Recher Ave.

9. novembra, nedelja—Prireditel društva V boj št. 53 SNPJ v SDD, Waterloo Rd.

15. novembra, sobota—40-letnica društva Kras št. 8 SDZ v Slov. domu na Holmes Ave.

DECEMBRA

7. decembra, nedelja—Jesenski koncert zbora Slovan v Ameriško jugoslovanskem centru na Recher Ave.

13. decembra, sobota—Domača zabava krožka št. 1 Prog. Slovenk v SDD, Waterloo Rd.

VAS MUČI REVMAATIZEM?
Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu.

Vprašajte nas.
MANDEL DRUG CO.
Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C.
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

DELO DOBIJO MOŠKI

Milling Machine Operatorji Turret Lathe Operatorji

Si morajo sami vzpostaviti delo; precizno delo; plača od ure poleg visoke incentive plače.

LE ROI CO. Cleveland Rock Drill Division 12500 Berea Rd.

FORD MOTOR CO. 17601 Brookpark Rd.

sedaj sprejema na intervju kvalificirane moške za sledeča dela:

**CUTTER GRINDERS
TOOLMAKERS
ELECTRICIANS
MILLWRIGHTS
MACHINE REPAIRMEN
TINSMITHS
PIPEFITTERS
LABORERS**

Izvrstna plača od ure poleg dodatka za življenjske stroške
Zglasite se osebno sedaj v
PERSONNEL BUILDING na
ENGLE RD. or BROOKPARK RD.

"OLIVER" POTREBUJE OPERATORJE

Z A
**RADIAL DRILL PRESSES
SMALL SINGLE SPINDLE
DRILL PRESSES
PRESS HELPERS
POTTER & JOHNSON
LATHE
LIBBY LATHES
TURRET LATHES—
LARGE
TURRET LATHES—
SMALL
LO-SWING LATHES
VERTICAL MILLING
MACHINES
DIE STORAGE
OXYGRAPH-
CAMOGRAPH
BLANCHARD GRINDER
HANCHETT GRINDER
BULLARD OPERATORS**

Incentivna plača takoj od začetka na incentivnem delu. Plačane počitnice in prazniki. Klavzula o življenjskih stroških. Avtomatično povzicanje do povprečne meze. Morate biti pripravljeni delati prvi, drugi in tretji šift. 5% premije na drugem šift. 10% premije na tretjem šiftu. Upoštevati urad je odprt dnevno od 8. do 4.30 pop.

THE OLIVER CORPORATION 19300 EUCLID AVE.

JANEZ JALEN

OVČAR MARKO

POVEST

(Nadaljevanje)

Razsedlali so žrebca, osedlali par liscev, zapregli par sirccev, nametali kočev in kočuhov na sani, da ne bo padarja zeblo, nabili pištole in si jih še od drugih izposodili, prižgali plamenice, sustili vse tri se, in še preden je Marko ogledal kost, odzvonili na saneh skozi dvorišna vrata na trg. Na saneh zadaj sta se peljala Vencelj in Marko, vozil ju je Miha sam. Pred njima pa sta na nevpreženih konjih jahala oba vozarja, prav spredaj so tekli psi. Če je dvignil le en sam pes gobec in posmrčkal proti gošči, je že kdo izmed vozarjev sprožil pištole, da je zagrmel strel v mrzlo, gluho noč.

Pri žegnanem studencu, tam, kjer je Marko semgrede preskočil ravsaajoči se klopčič, so psi na okrvavljenem snegu zatulili in zalajali, kakor bi bili pobesneli. Konji so pričeli ritati in so stopili čez vrvi. Miha je moral na tla, da odmede konjem noge, jih prime spredaj za brzde in tako, sam ritenski, konji pa prav, pretegne čez kri, potem bo pa spet šlo kakor veter.

Tudi Marko je poskočil na tla in s plamenico v roki iskal po snegu. Obrnil je z nogo obrizglo glavo: "Ne, to je volk." Potem še eno: "Tudi to je volk. Morebiti jim je pa Volkun le ušel. Potem še tretjo: "O, Volkun!"

Solze so mu stopile v oči od žalosti za zvestim psom. In je še posvetil po snegu. Nedaleč od Volkunove glave je ležala okrvavljena Volkunova gradanica. Pobrjal jo je in sedel nazaj na sani. Koj nato je Miha spet pognal.

Zvonili so zvonci, streljali vozarji, lajali psi, žvižgal je sneg pod sanmi in letel izpod kopit preko glav in bakle so plapolale. Ljudje po vaseh so se to noč že drugič budili in marsikoga je bilo strah ob misli, da se najbrž vozarji, ki so umrli nagle in nepredvidene smrti, vicaajo s konji vred v noči in mrazu in snegu, preganjani od volkov.

Pod razpadajočim gradom Kamnom so vozarji izprožili zadnji strel. Saj so se čutili že kakor doma. Še psi so postali bolj mirni.

Za Rodinami je Vencelj vrgel baklo v sneg in oddal dva strela zapovrstjo: "Lej ga, dedca, šele sedaj se čuti varnega," so sodili vozarji.

Oba strela je slišal Podlipnik in planil na prag: "Res je. Njegovi zvonci zvončkajo."

"Ze gredo," je hitel praviti v kamro. Postavil je iz omarice zelenko brinjevca na mizo in kruh in nož iz miznice in tekkel odpirat lesa in bil kakor iz uma, ko so drveli njegovi psi, njegovi konji in njegovi vozarji in Marko in Vencelj na saneh nimo njega na dvor.

"Vencelj!" Kar objel bi ga bil. Padar je pa samo hladno vprašal: "Ali jo še boli?"

"Še."

Marko je šel za padarjem in Cenam v hišo, sam ni vedel kdaj. Videl je Vencelja, kako je vrgel rokavice in kožuh k peči na klop in odšel s Podlipnikom v kamro. Mrmrajoče je povpraševal padar Podlipnico, ki je odgovarjala z oslabeлим glasom.

"Mama! Ni še prepozno," je razločno povedal Vencelj.

"Kakor je božja volja," je vdanostno spregovorila Podlipnica.

"Prav," je rekel Marko in ugledal, kako ga izza peči začudeno gleda Manica.

"Manica, pojdi z mano domov, da ne boš v napotje."

"Grem, Marko!"

"Pojdiva!"

Ko so vstopili vozarji, da se

ogrejejo, je vprašal Podlipnik tudi po Marku, da bi se mu zahvalil. Pa ga ni bilo več. In Ančki je bilo hudo.

Marko in Manica sta prišla domov. V veži je poskrbela Manica za Volkuna: "Marko! Volkuna poklič; ne sme ostati nocoj zunaj."

"Manica! Volkuna več ne bo raztrgali so ga volcje." Dolgo je moral tolažiti sestrico, ki je jokala za psom kakor za človekom.

Manica je zaspala. Marko pa je obrisal Volkunov gradanico, zvil s trte obod in jo napel nanj. Zabil je nad svojo posteljo žebelj in obesil nanj okroglo napeto gradanico: "Noben pes je ne bo več nosil."

Kakor trnjeva krona je visela gradanica nad Markovim zglavjem.

Pa Marko ni šel ležat. Sedel je pri mizi, strmel v bukve in premišljal besede iz svetega pisma:

"En dober dar je ena dobra shena, le ta dar bo dodilen timu, katri se Boga boji k' polonaniu njegovih dobrih del."

"Nocoj sem storil dobro delo. Se že lahko reče, da sem rešil Podlipnici življenje, in Ančka ne bo v napotje mačehi in ne bo moja žena. Kdo naj razume—?"

Legel je in slišal vse ure bit.

Tisto noč so prikopali pri Romanu volkovi pod pragom v kozjak in raztrgali vse tri koze. Podlipnik je škodo povrnil, ker je on zvalil volkove iz Peči v Krnice, da niso sledili Marku, ovčarju, s katerim sta bila prav za prav sprta, pa sta se z njegovo hčerjo, z Ančko, zato tembolj rada imela; Marko in Ančka.

ŠESTNAJSTO POGLAVJE

Spet Reber evete

Sonce je vzelo že skoraj ves sneg v Rebri. Po polju pa, kamor se sonce ne more z močjo upreti, so gospodarji posuli ozmine s pepelom, da čimprej odkopne in se žito pod poledelem snegom ne zaduši. Po mejah so razmetali seneni drob, da bi trava bolj gosto pognala.

Čez dan je sijalo sonce, zjutraj pa je še vedno držal sren, v sencah celo ves dan.

Pa je zapihal jug, začel je topiti sneg tudi v sencah, razdrli sabinice in opral zemljo z dežjem.

Podlipnica je še vdno ležala. Razmišljala je o tem, kar se je bilo dogodilo tisto mrzlo noč, ko jo je napadlo, in je povedala možu:

"Cena! Od Ančke sem poizvedela, da naju je Marko pod oknom poslušal in je vse slišal, kar sva se tisti terek zvečer pogovarjala, pa ji noče povedati kaj, in sedaj hoče zvedeti od mene. Pa bodi brez skrbi, ne povem ji."

"Bog obvaruj!" je pritrdil ženi Podlipnik. "Da je pa Marko pod oknom poslušal, je bilo prav in ga ni treba biti zato sram. Je pa že bolj nerodno meni, ki sem se ob Cenekovi smrti na kranjskem klanecu prenačil. Saj bi rad popravil, pa kaj, ko fanta ni bliž. Jaz grem pa tudi težko k njemu. Saj, njegovega dela ne morem plačati; ni denarja za to. Psa mu pa moram vrniti. Naj pride in naj vzame, katerega hoče; saj ima tri na izbiranje. Koca je kakor Volkun. Le izučen še ni. Ali pa naj psa drugod poišče, če mu naših nobeden ni všeč. Mu bom pa v denarjih povrnil."

(Dalje prihodnjik)

Don't gamble with fire—
the odds are against you!

Naznanilo in zahvala

Globoko potrti in solznih oči naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem žalostno vest, da je kruta smrt iztrgala iz naše srede in nas je za vedno zapustila naša nadvse ljubljena soproga in ljubeča dobra, zlata mama, stara mati in sestra

1887

1952



Josephine Dolsak

rojena Vidmar

Po 10-dnevni boleznj je preminila v Huron Rd. bolnišnici dne 8. junija 1952.

Pogreb se je vršil dne 11. junija iz pogrebne zavoda Joseph Zele in sinovi v cerkev sv. Križa na E. 200 St. ter od tam po opravljeni slovesni maši-zadušnici in pogrebnih obredih na Calvary pokopališče, kjer smo jo položili k večnemu počitku v naročje matere zemlje.

Blagopokojnica je bila rojena 1887 leta v vasi Maskuc, fara Žužemberk na Dolenjskem, kjer je bila poznana kot Jakobova Pepa. V Ameriko je prišla leta 1906, ter se je tu nahajala 46 let.

Pokojnica je bila članica društva Collinwood Hive št. 283 TM, društva Blejsko jezero št. 27 SDZ, društva Vipavski raj št. 312 SNPJ, Progresivnih Slovencev krožek št. 3, Slovenske ženske zveze podružnica št. 10 in Oltarnega društva Marije Vnebovzete na Holmes Ave.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom najlepše zahvalimo vsem, ki so položili tako krasne vence cvetja h krsti ljubljene pokojnice. Ta izraz vaše ljubezni in spoštovanja do nje nam je bil v veliko tolažbo v dneh žalosti. Zahvalo naj sprejmejo:

Mr. in Mrs. Carl Fox, Miss Hermina Zupančič, Mr. in Mrs. Joe Karlinger ml. in Dick, Mr. in Mrs. Fred Zupančič in Fred, Mr. in Mrs. John Novak, Mr. in Mrs. Anthony Simko, Mr. in Mrs. Jack Vidmar, Mr. in Mrs. Rudolph Koss, Mr. in Mrs. John Dolsak, Mr. in Mrs. John Glavic st., Mr. in Mrs. Joe Glavic, Mr. in Mrs. John Zakrajšek in družina, Mr. in Mrs. Frank Arko, Mr. in Mrs. Ted Klisurič, Mr. John Longar st. in družina, Mr. in Mrs. Peter Conte, Mr. in Mrs. Joe Mirti in družina, Mr. Vinko Poje st., Mr. in Mrs. Frank Gregorčič, Mr. in Mrs. W. Lahowe, Mr. in Mrs. Pete Ropos, Mr. in Mrs. Frank Perme in družina, Mr. in Mrs. James Hovecar, Mrs. Mary Perušek, Mr. in Mrs. John Marolt, Mr. in Mrs. Fred Perušek, Mr. in Mrs. Louis Perušek, Mrs. F. Cernelich in Steffie, Mr. in Mrs. Joseph Strazišar st., Mr. in Mrs. Leo Perušek, Mr. in Mrs. Tom Severovich, Miss Mary Clements, Mr. in Mrs. Frank Clements, Miss Josephine Tomsic, Mr. in Mrs. Frank Zoran, Mrs. Jenny Zoran, Mr. in Mrs. John Zupančič, Mrs. F. Braddock in hčere, Mr. in Mrs. George Cera in družina, Mr. in Mrs. Bert Toth, Mr. in Mrs. Henry Krall, Mr. in Mrs. Louis Starman, Mrs. Anton Gubanc, Mr. in Mrs. Harry Rose, Mr. in Mrs. Frank Gubanc, Mr. in Mrs. Frank Race st., Mrs. Anton Ogrinc, družina Jelerčič, Mrs. Anzick, Mr. in Mrs. Anthony Zamen, Mr. in Mrs. Louis Kolenc, Mr. in Mrs. Frank Bauer, Mr. in Mrs. Steve Mihalič, Mr. in Mrs. Bill Anzick, Mr. in Mrs. Frank Jerič, Mr. in Mrs. Tom Banc, Mr. in Mrs. Carl Kokal, Mr. in Mrs. Likovic, Mr. in Mrs. George Gill, Mr. in Mrs. Robert Cummins, Mr. in Mrs. Matt Kleindienst, Mr. in Mrs. Chas. Lampe, Mr. in Mrs. Adolph Perdan, sosedje na Tracy Ave., collinwoodski sosedje na E. 158 St., Chase Brass Co., društvo Collinwood Hive št. 283 The Maccabees, društvo Blejsko jezero št. 27 SDZ, Progresivne Slovenke krožek št. 3, klub Ljubljana, Vogueettes klub, L. & M. Tobacco and Candy Co., Niles Glass Works (Maintenance Dept.), Richman Brothers Co. Employees, Euclid-Race Employees, U.E. Local No. 751, Niles Glass Works Employees.

Dalje srčna hvala vsem številnim prijateljem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnice, in sicer sledečim:

Miss Mary Clements, Mr. in Mrs. John Weber, Mrs. Rose Vuga, Mr. in Mrs. Pete Bukovnik, Mr. in Mrs. J. Korenčič, Mr. in Mrs. John Kozel, Mr. in Mrs. S. Erzen, Mr. in Mrs. Tony Sustaršič, Mr. in Mrs. Joe Planisek ml., Mr. in Mrs. Frank Clements, Mr. in Mrs. John Cernelich, Mr. in Mrs. Frank Toplak, Mrs. Gertrude Balish, Mrs. Mary Nardin, Mr. in Mrs. Louis Somrak, Mr. in Mrs. L. Henikman, Mr. Jack Lach, Mrs. Alice Dolgan, Mr. in Mrs. F. E. Lapuh, Mr. in Mrs. Wolf, Mrs. Tomarič, Mr. in Mrs. Joe Planisek st., Mr. in Mrs. George Poje ml., Mr. in Mrs. Frank Petrovic ml., Mrs. Cernelich in Steffie, Mr. in Mrs. Frank Race st., Mr. Urban Praznik, Mr. in Mrs. R. Jelerčič, Mrs. Intihar, Mr. in Mrs. Tony Zakrajšek, Mr. in Mrs. Fred J. Race, Mr. Frank J. Zorman, Mr. in Mrs. John Mervar, Mr. in Mrs. Mike Telich, Mr. in Mrs. Anthony F. Yerman, Mr. in Mrs. Frank J. Mirti, Mr. in Mrs. Ty Mestek, Mrs. J. Kozel, Mrs. Mary Tercek in hčeri, Mr. in Mrs. Larry Linhart, Mr. in Mrs. Vince Poje, Mr. in Mrs. Joe Tolar, Mr. in Mrs. Frank Budan, Mr. in Mrs. A. Simko, Mrs. Rose Jaros, Mr. in Mrs. F. Brundič, Mrs. T. Kodolja, Mr. in Mrs. Frank Zupančič, Mrs. I. Milner, Mr. in Mrs. J. Klemenčič, Mr. in Mrs. Jack Vidmar, Mr. in Mrs. Anton Femec, Mrs. Mary Miklich, družini Zorman, Mrs. A. Lesjak, Mr. in Mrs. Harry Glavič, Mr. in Mrs. Edw. Jereb, Mr. in Mrs. Sutton C. Girod, Mr. in Mrs. James Kusar st.,

Cleveland-Euclid, Ohio, dne 13. avgusta 1952.

Mr. in Mrs. Peter Ropos ml., Mrs. Benda, Mr. in Mrs. Ed. Grnike, Mr. in Mrs. Ed. Delly, Mr. in Mrs. F. Jarm, Mr. in Mrs. F. Spelič, Mr. in Mrs. Joseph Novak, Mr. in Mrs. Louis Noda, Mrs. Mike Flis, Mrs. Anna Zadnik, Mr. in Mrs. V. Grdolik, Mr. in Mrs. Anton Novlan, Mr. John Pernus st. in hčeram, Mr. in Mrs. Frank Matko, Mr. in Mrs. Dick Torok, Miss Hermina Zupančič, Mr. in Mrs. J. Karlinger in Dick, Mrs. Mary Coprich, Mr. in Mrs. Art Tibjash, Mr. in Mrs. Carl Fox, Ann Cecelič, Mr. in Mrs. F. Ulle, Mr. in Mrs. Joseph Strazisar ml., Mr. in Mrs. John Saso, Mr. in Mrs. Joseph Kusar, Mr. Leo Olszewski, Mr. in Mrs. Fred Zupancic in sin, Miss Mae Ogrinc, Mr. in Mrs. John Lekan st., Mrs. Petrovic, Mr. in Mrs. Ludwig Race, Mr. in Mrs. Anthony Gerchman, Mr. in Mrs. John M. Glavic, Mr. in Mrs. Chas. Koman, Mr. in Mrs. Bill Stopar, Mr. in Mrs. Roy Allberg, Mr. in Mrs. Podnar, Mr. in Mrs. Henry Zorman, Mr. in Mrs. Herbert Platt, Mr. in Mrs. Albert Penksa, Mr. in Mrs. Blaz Juratovic, Mr. in Mrs. J. Fonda, Mr. in Mrs. Louis Spehek ml., Mr. in Mrs. J. W. Mandel, Mr. in Mrs. Frank Fett, Mrs. Ann Klasgye, Mr. in Mrs. Frank Spenko, Mr. in Mrs. John Clements, Mr. Frank Robinson, Richman Bros., Euclid City Service Dept., sosedom na Tracy Ave. ter dekletom pri Chase Brass Co.

Iskreno zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v posluho za spremstvo pri pogrebu, in sicer:

Klub Ljubljana, Mr. Frank Derdich, Mr. Starman, Mr. Joseph Strazisar st., Josephine Tomšič, Mr. Frank C. Perme, Mr. Joseph Glavic, Mr. Fred Perušek, Mr. Joseph Karlinger, Mr. Pete Ropos, Mr. John Menart, Mr. Walter Primoznik, Mr. Fred Zupančič, Mr. Frank Gregorčič, Mr. Anton Planisek.

Zahvalo izrekamo vsem, ki so prišli pokojnico kropiti, ko je ležala na mrtvaškemu odru, in vsem, ki so jo sprejmili na njeni zadnji zemeljski poti na pokopališče.

Hvala Progresivnim Slovencev za korporativno udeležbo in Slovenski ženski zvezi za udeležbo in molitve. Enako hvala tudi Boy Scout Troop No. 143 v Euclidu za molitve in izkazano čast. Hvala Rev. MacMonagel za opravljene obrede in pogreb-nemu zavodu Joseph Zele in sinovi za vzorno voden pogreb, kakor tudi Mr. in Mrs. Sutton Girod za vso ljubeznivo pomoč in postrežbo, ki smo je bili deležni.

Prav posebno zahvalo naj sprejmeti Mrs. Mary Noda, ki je šla okrog sosedov na Tracy Ave., in Mrs. Zupančič, ki je šla okrog naših bivših sosedov okrog E. 158 St.

Ako se je izpustilo ime katerega, ki je na ta ali oni način pomagal ali prispeval, prosimo oprostjenja in naj isto sprejme našo globoko zahvalo.

Končana je Tvoja zemeljska pot, ljubljena. Odšla si k več-nemu Bogu, da sprejmeš iz Njegovih rok plačilo za vsa dobra dela, ki si jih storila. Bila Te je sama dobrota in ljubezen in mi Te bridko pogrešamo.

Svojemu možu si bila zvesta družica in otrokom ljubeča zlata mama. Ljubila si nas in mi smo ljubili Tebe, zato pa je ta izguba tako težka za nas. Zaman Te iščejo naše solzne oči, zaman hrepenimo, da bi ugledali Tvoj mili obraz. Odšla si tja, odkoder ni povratka.

Tolaži nas zavest, da se snidemo enkrat tam, kjer bomo na večno združeni—nad zvezdami.

Spavaj mirno—snivaj sladko, predraga žena in ljubljena mama!

Zalujoči ostali:

FRANK, soprogo
FRANK ml., JOSEPHINE poročena PERUŠEK, JOHN,
EDWARD, THERESA, poročena CLEMENTS, sinovi in
hčere
devet vnukov in več sorodnikov